

Gebrauchsinformationen

**Cutimed® Siltec® Sorbact®**

D

**Produktbeschreibung**

Cutimed® Siltec® Sorbact® ist ein steriler, bakterienbindender, absorbierender Polyurethan-Schaumverband für den atraumatischen Verbandwechsel, der Superabsorberstreifen enthält, die zusätzliches Wundexsudat absorbieren und binden. Die Wundkontaktseite ist bakterienbindend, bestehend aus Sorbactgewebe, basierend auf der Sorbact Technologie. Der Hafttrand ist mit einer Silikonschicht beschichtet, so werden Hautschädigungen und Schmerz während des Verbandwechsels weitestgehend vermieden. Der äußere Abdeckfilm ist wasserabweisend, jedoch sauerstoff- und wasserdampfdurchlässig. Der Schaumverband und die Superabsorberstreifen absorbieren überschüssige Wundflüssigkeit und schließen sie sicher im Produktinneren ein. Hierdurch wird ein physiologisches, feuchtes Wundmilieu unterstützt und gleichzeitig das Risiko von Mazerationen reduziert. Cutimed® Siltec® Sorbact® ist äußerst anschmiegsam und schützt die Wundumgebung. Cutimed® Siltec® Sorbact® hinterlässt keine Rückstände in der Wunde. Der Verband bindet das Wundexsudat sicher, auch unter Kompression.

**Anwendungsgebiete**

Cutimed® Siltec® Sorbact® ist indiziert für die Behandlung von sauberen, kolonisierten, kontaminierten oder infizierten, exsudierenden Wunden wie z.B. venöse und arterielle Ulcera, Druckgeschwüre, diabetische Gangrän, Operationswunden, Hauttransplantationen und Entnahmestellen, Schnitt-/Platzwunden oder Abschürfungen. Cutimed® Siltec® Sorbact® wird empfohlen für Wunden mit mäßiger bis starker Exsudation.

**Gegenanzeigen**

Keine Gegenanzeigen bekannt.

**Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen**

Cutimed® Siltec® Sorbact® ist zum einmaligen Gebrauch verpackt. Nicht wiederverwenden oder resterilisieren. Eine Wiederverwendung des Produktes setzt Patienten dem Risiko der Übertragung von Körperflüssigkeiten und Gewebefremdkörpern von vorherigen Patienten aus, die Krankheitserreger enthalten können. Nicht verwenden, wenn der Siegelbeutel geöffnet oder beschädigt ist. Nur zur äußeren Anwendung bestimmt. Nicht in Kombination mit oxidierenden Substanzen, wie z. B. hypochlorithaltige Lösungen oder Wasserstoffperoxid verwenden (Cutilyth® Wundspüllösung kann vor der Anwendung von Cutimed® Siltec® Sorbact® für die Wundspülung verwendet werden, dies beeinträchtigt die Produkteigenschaften nicht). Cutimed® Siltec® Sorbact® nicht zuschneiden. Vermeiden Sie die Überlappung von zwei oder mehreren Cutimed® Siltec® Sorbact® Wundverbänden, wählen Sie immer eine für die Wunde passende Verbandgröße. Verwenden Sie Cutimed® Siltec® Sorbact® nicht zusammen mit fetthaltigen Produkten, wie Salben oder Cremes, da sie die Bindung von Mikroorganismen vermindern können. Die grüne Wundkontaktschicht sollte immer mit direktem Kontakt zum Wundgrund appliziert werden, damit Mikroorganismen sich an die Wundaufgabe binden können. Den Verband vor Bestrahlungstherapie entfernen. Bei Wunden, die Anzeichen einer klinischen Infektion zeigen, wird eine häufigere Wundkontrolle empfohlen. In diesen Fällen sollte auch eine entsprechende systemische Behandlung in Betracht gezogen werden.

**Anwendung**

1. Reinigen Sie die Wunde gemäß guter klinischer Praxis.
2. Stellen Sie sicher, dass die Wundumgebung trocken ist.
3. Wählen Sie die Größe der Wundaufgabe so, dass sie die Wunde bedeckt und die Wundränder überlappt. (A)
4. Öffnen Sie den Beutel und entnehmen Sie die Wundaufgabe. Stellen Sie sicher, dass das Produkt steril bleibt.
5. Entfernen Sie die Schutzfolie (B) und applizieren Sie die haftende Seite, mit der grünen Wundkontaktschicht auf die Wunde. (C)
6. Den Verband nicht dehnen.
7. Abhängig davon, wo sich die Wunde befindet, kann eine sekundäre Fixierung empfehlenswert sein.
8. Cutimed® Siltec® Sorbact® sollte je nach Zustand der Wunde bei Bedarf gewechselt werden. Wie bei allen absorbierenden Wundverbänden muss die Wunde beobachtet werden, damit sichergestellt ist, dass der Verband nicht austrocknet und mit der Wunde verklebt. Der Verband sollte gewechselt werden, wenn er sichtbar mit Wundsekret vollgesaugt ist.
9. Entfernen Sie zusätzliche Verbandfixierung und nehmen Sie dann Cutimed® Siltec® Sorbact® sanft vom Wundbett ab und entsorgen Sie es.
10. Falls erforderlich, reinigen Sie die Wunde bevor Sie den nächsten Verband aufbringen.

**Aufbewahrung**

Cutimed® Siltec® Sorbact® sollte trocken gelagert werden. Nicht direktem Sonnenlicht aussetzen.

**Datum:** Juni 2017

Instructions for Use

**Cutimed® Siltec® Sorbact®**

ENG

**Product Description**

Cutimed® Siltec® Sorbact® is a sterile, bacteria-binding, absorbent polyurethane foam dressing for atraumatic dressing changes that contains super-absorbent stripes which absorb and lock additional wound exudate. The wound contact surface is bacteria-binding, constructed of Sorbact® mesh using the Sorbact® technology. The fixation border has a silicone coating. This minimises trauma and pain during dressing changes. The outer film is water-repellent, yet permeable to oxygen and vapour. The foam dressing and the super-absorbent stripes are designed to absorb and to lock away excess wound fluid inside the dressing, promoting a moist wound environment and minimising the risk of maceration. Cutimed® Siltec® Sorbact® is highly conformable and provides protection of the wound site. Cutimed® Siltec® Sorbact® leaves no residues in the wound. The dressing reliably retains wound exudate, even under compression.

**Indication**

Cutimed® Siltec® Sorbact® is indicated for the management of clean, colonized, contaminated or infected exuding wounds such as venous and arterial ulcers, pressure ulcers, diabetic gangrenes, surgical incisions, skin grafts and donor sites, lacerations or abrasions. Cutimed® Siltec® Sorbact® is recommended for wounds with moderate to high exudate levels.

**Contraindications**

No contraindications known.

**Warnings and precautions**

Cutimed® Siltec® Sorbact® is packaged for single use. Do not re-use or re-sterilize as there is a risk of transmission of body fluids or contaminated tissue between patients. Do not use if pouch is opened or damaged. Do not use with oxidising solutions such as hypochlorite or hydrogen peroxide. Cutimed® Siltec® Sorbact® is not intended to be cut. Avoid overlapping two or more Cutimed® Siltec® Sorbact® dressings, always choose a dressing that is appropriate for the wound size. For external use only. Do not use in combination with fatty products, such as ointments, creams and solutions, as they may decrease the binding of microorganisms. The green wound contact layer should always be applied in direct contact with the wound area to allow microorganisms to bind to the dressing. Remove the dressing prior to radiation therapy. In wounds that show clinical signs of infection, a more frequent wound inspection is advised. In these cases, an appropriate systemic treatment should also be considered.

**Directions for use**

1. Clean the wound according to good clinical practice.
2. Make sure the surrounding skin is dry.
3. Choose an appropriate dressing size that covers the wound and overlaps the wound edges. (A)
4. Open the pouch and take out the dressing. Ensure sterility.
5. Remove protective film (B) and apply with the adherent side and the green wound contact layer towards the wound. (C)
6. Avoid stretching the dressing.
7. Depending on wound location it may be appropriate to apply additional dressing fixation.
8. Cutimed® Siltec® Sorbact® should be changed as often as necessary, dictated by the wound condition. As with all absorbent dressings, monitoring is required to ensure the dressing does not dry out and adhere to the wound. The dressing should be changed when saturation of wound fluid becomes visible.
9. Carefully remove any additional dressing fixation and gently remove Cutimed® Siltec® Sorbact® from the wound and discard.
10. If required, cleanse the wound prior to application of a new dressing.

**Storage**

Cutimed® Siltec® Sorbact® should be stored in dry conditions. Do not expose to direct sunlight.

**Date:** June 2017

Mode d'emploi

**Cutimed® Siltec® Sorbact®**

F

**Descriptif**

Cutimed® Siltec® Sorbact® est un pansement stérile absorbant en polyuréthane doté de propriétés de fixation des bactéries. Il est conçu pour des changements de pansement atraumatiques, contenant des bandes super-absorbantes qui absorbent et retiennent l'exsudat supplémentaire de la plaie. La surface en contact avec la plaie, fabriquée en maille Sorbact® et dotée de la technologie Sorbact®, permet de fixer les bactéries. Le revêtement en silicone du contour du pansement permet de minimiser le traumatisme et la douleur lors du changement du pansement. Le film extérieur hydrophobe est perméable à l'oxygène et à la vapeur. Le pansement en mousse et les bandes super-absorbantes sont conçus pour absorber les fluides excédentaires de la plaie et les retenir dans le pansement, créant ainsi un environnement humide favorable à la cicatrisation de la plaie en minimisant le risque de macération. Cutimed® Siltec® Sorbact® se conforme parfaitement aux contours de la plaie et protège le site de la lésion. Cutimed® Siltec® Sorbact® laisse la plaie vierge de tout résidu. Le pansement absorbe et retient l'exsudat de la plaie, même sous compression.

**Indication**

Le pansement Cutimed® Siltec® Sorbact® est indiqué pour le traitement des plaies exsudatives propres, colonisées, contaminées ou infectées telles que : ulcères veineux et artériels, ulcères de pression, gangrènes diabétiques, incisions chirurgicales, greffes de peau et sites donneurs, lacérations ou abrasions. Cutimed® Siltec® Sorbact® est recommandé pour le traitement des plaies avec exsudat modéré à élevé.

**Contre-indications**

Aucune contre-indication connue.

**Avertissements et précautions**

Chaque pansement Cutimed® Siltec® Sorbact® est destiné à un usage unique. Ne pas réutiliser ou resteriliser afin d'éviter tout risque de transmission de fluides corporels ou de tissus contaminés entre les patients. Ne pas utiliser si l'emballage est ouvert ou abîmé. Ne pas utiliser avec des solutions oxydantes comme l'hypochlorite ou le peroxyde d'hydrogène. Cutimed® Siltec® Sorbact® ne doit pas être coupé. Éviter de superposer plusieurs pansements Cutimed® Siltec® Sorbact®. Choisissez toujours un pansement adapté à la taille de la plaie. Destiné à une utilisation externe uniquement. Ne pas utiliser avec des produits gras, comment des onguents, des crèmes ou des solutions, car ils peuvent diminuer le potentiel de fixation des micro-organismes. La couche verte doit toujours être en contact direct avec la plaie afin de permettre aux micro-organismes de se fixer au pansement. Retirer le pansement avant l'administration d'une radiothérapie. Pour les plaies qui présentent des signes d'infection cliniques, il est recommandé d'inspecter la plaie plus souvent. Dans ce cas, un traitement systémique approprié doit être envisagé.

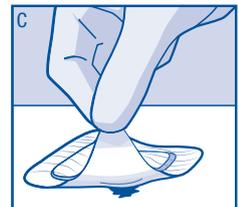
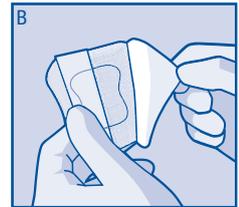
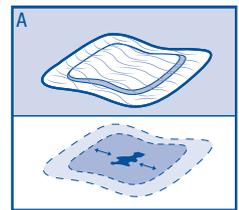
**Mode d'emploi**

1. Nettoyer la plaie conformément aux pratiques cliniques recommandées.
2. S'assurer que la peau autour de la lésion est bien sèche.
3. Choisir une dimension de pansement appropriée, qui couvre la lésion et dépasse des bords de la plaie. (A)
4. Ouvrir l'emballage et retirer le pansement. Utiliser une technique stérile.
5. Retirer le film de protection (B) et appliquer le côté adhésif et la couche verte sur la plaie. (C)
6. Éviter d'étirer le pansement.
7. Selon l'endroit où est située la plaie, il peut être utile d'appliquer un pansement de fixation supplémentaire.
8. Le pansement Cutimed® Siltec® Sorbact® doit être changé aussi souvent que nécessaire en fonction de l'état de la plaie. Comme pour tous les pansements absorbants, il est recommandé de s'assurer que le pansement ne s'assèche pas et n'adhère pas à la plaie. Le pansement doit être changé lorsque l'exsudat sature le pansement et devient visible.
9. Ôter doucement toute fixation supplémentaire, retirer le pansement Cutimed® Siltec® Sorbact®, et le jeter.
10. Nettoyer la plaie avant de mettre un nouveau pansement si nécessaire.

**Conservation**

Le pansement Cutimed® Siltec® Sorbact® doit être conservé dans un endroit sec. Ne pas exposer directement à la lumière du soleil.

**Date :** Juin 2017



**Cutimed® Siltec® Sorbact® ist geeignet für:  
Cutimed® Siltec® Sorbact® is appropriate for use in:  
Cutimed® Siltec® Sorbact® est adapté  
pour le traitement:**



oberflächige Wunden  
superficial wounds  
des plaies superficielles



Wunden mit mäßiger  
bis hoher Sekretion  
Wounds with moderate  
to high levels of exudate  
Les plaies modérément  
à fortement exsudatives

**STERILE EO** Sterilized using ethylene oxide



Do not  
re-use



Do not  
sterilize



Keep dry



Keep away  
from sunlight



Caution!



Bei beschädigter Verpackung nicht verwenden.  
Do not use if pouch is damaged.  
Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé.

**USA: Rx only**

**Made and sterilized in Germany**

**BSN** medical

**BSN medical GmbH**  
Quickbornstrasse 24  
20253 Hamburg · Germany

16571-90059-00  
JBR10548.02

Instrucciones de uso

**Cutimed® Siltec® Sorbact®**

E

**Descripción del producto**

Cutimed® Siltec® Sorbact® es un apósito de espuma de poliuretano absorbente, estéril y fijador de bacterias que se retira de forma atraumática y contiene partículas superabsorbentes que absorben y retienen el exceso exudado de la herida. La superficie de contacto con la herida actúa como fijadora de bacterias y está fabricada con malla de Sorbact® con la tecnología Sorbact®. El borde de fijación dispone de un revestimiento de silicona. De esta forma, se reduce el trauma y el dolor durante el cambio del apósito. La película exterior es impermeable al agua, aunque no al oxígeno y al vapor. El apósito de espuma y las partículas superabsorbentes se han diseñado para absorber y retener el exudado de la herida en el interior del apósito a fin de crear un entorno húmedo para la herida y minimizar el riesgo de maceración. Los apósitos Cutimed® Siltec® Sorbact® ofrecen comodidad y protección para la herida. Los apósitos Cutimed® Siltec® Sorbact® dejan ningún residuo en la herida. El apósito retiene de forma fiable la exudación de la herida, incluso bajo presión.

**Indicación**

Los apósitos Cutimed® Siltec® Sorbact® están indicados para el tratamiento de heridas exudativas limpias, colonizadas, contaminadas o infectadas, como úlceras venosas y arteriales, úlceras por presión, gangrenas diabéticas, incisiones quirúrgicas, áreas de donaciones e injertos dérmicos, laceraciones o abrasiones. Cutimed® Siltec® Sorbact® se recomienda para heridas con nivel de exudación de moderado a alto.

**Contraindicaciones**

No se conocen contraindicaciones.

**Advertencias y precauciones**

Los apósitos Cutimed® Siltec® Sorbact® Se envasan individualmente para un solo uso. No los reutilice ni reesterilice, ya que existe el riesgo de transmisión de fluidos corporales o tejido contaminado entre pacientes.

No los utilice si el envase está abierto o dañado.

No los utilice con soluciones oxidantes, como hipoclorito o peróxido de hidrógeno.

Los apósitos Cutimed® Siltec® Sorbact® no están diseñados para ser cortados. Evite la superposición de dos o más apósitos Cutimed® Siltec® Sorbact® ; trate de elegir siempre el apósito adecuado para el tamaño de la herida.

Solo para uso externo.

No los utilice en combinación con productos grasos, como ungüentos, cremas y soluciones, ya que pueden reducir la fijación de los microorganismos.

La capa verde de contacto con la herida siempre se aplica directamente sobre la zona de la herida para favorecer la fijación de los microorganismos al apósito.

Retire siempre el apósito antes de un tratamiento con radiación.

En las heridas que muestren síntomas de infección, se recomienda una inspección más frecuente. En estos casos debería considerarse también un tratamiento sistémico adecuado.

**Instrucciones de uso**

- Limpie la herida conforme a las prácticas médicas recomendadas.
- Asegúrese de que el área circundante está seca.
- Elija el tamaño de apósito adecuado, de forma que cubra la herida y sobressalga por los bordes. **(A)**
- Abra el sobre y extraiga el apósito. Asegúrese de que conserva su esterilidad.
- Extraiga la película protectora **(B)** y colóquelo con la cara adherente con la capa de color verde orientada hacia la herida. **(C)**
- Evite estirar el apósito.
- Según la ubicación de la herida, es posible que se necesite una fijación adicional.
- Los apósitos Cutimed® Siltec® Sorbact® deben sustituirse según sea necesario en función del estado de la herida. Al igual que ocurre con todos los apósitos absorbentes, debe controlarse su estado para garantizar que no se seque y no se adhiera a la herida. El apósito debe cambiarse cuando la saturación de fluido de la herida es visible.
- Elimine la fijación adicional, separe el apósito Cutimed® Siltec® Sorbact® de la herida y deséchelo.
- Si procede, limpie la herida antes de colocar el nuevo apósito.

**Almacenamiento**

Los apósitos Cutimed® Siltec® Sorbact® deben almacenarse en un lugar seco.

No los exponga a la luz solar.

**Fecha:** junio de 2017

Istruzioni per l'uso

**Cutimed® Siltec® Sorbact®**

I

**Descrizione del prodotto**

Cutimed® Siltec® Sorbact® è una medicazione a schiuma in poliuretano assorbente e sterile a captazione batterica per il cambio atraumatico delle medicazioni, contenente strisce superassorbenti che assorbono e trattengono l'essudato in eccesso. La superficie di contatto con la ferita capta i batteri ed è realizzata con la garza a rete Sorbact® grazie alla tecnologia Sorbact®. Il bordo del fissaggio ha un rivestimento in silicone che riduce al minimo il trauma e il dolore durante il cambio delle medicazioni. La pellicola esterna è idrorepellente ma permeabile all'ossigeno e al vapore. La medicazione in gommapiuma e le strisce superassorbenti sono progettate per assorbire e trattenere nella medicazione l'essudato della ferita, mantenendo un ambiente umido nella lesione e minimizzando il rischio di macerazione. Cutimed® Siltec® Sorbact® è altamente confortevole e protegge il sito della ferita. Cutimed® Siltec® Sorbact® non lascia residui nella ferita. La medicazione trattiene l'essudato della ferita, anche sotto compressione.

**Indicazioni**

Cutimed® Siltec® Sorbact® è indicato per la gestione di ferite essudanti pulite, colonizzate, contaminate o infette quali: ulcere venose e arteriose, lesioni da pressione, cancrene diabetiche, incisioni chirurgiche, trapianti cutanei e siti donatori, lacerazioni o abrasioni. Cutimed® Siltec® Sorbact® è raccomandato per ferite con livelli di essudato da moderato a elevato.

**Controindicazioni**

Nessuna controindicazione nota.

**Avvertenze e precauzioni**

Cutimed® Siltec® Sorbact® è confezionato monouso. Non riutilizzare né sterilizzare per evitare rischi di trasmissione di fluidi corporei tra pazienti.

Non utilizzare se la confezione risulta aperta o danneggiata.

Non utilizzare con soluzioni ossidanti come ipoclorito o perossido di idrogeno.

Cutimed® Siltec® Sorbact® non è destinato ad essere tagliato. Non sovrapporre due o più medicazioni Cutimed® Siltec® Sorbact® ; scegliere sempre una medicazione adeguata alle dimensioni della ferita.

Solo per uso esterno.

Non utilizzare in combinazione a prodotti a base di acidi grassi come unguenti, pomate e soluzioni, poiché potrebbero ridurre la cattura dei microorganismi.

Lo strato verde a contatto con la ferita deve essere sempre applicato a diretto contatto con l'area della ferita, in modo tale da consentire ai microorganismi di attaccarsi alla medicazione.

Rimuovere la medicazione prima della radioterapia.

Nelle ferite che mostrano segni clinici di infezione, si consiglia di ispezionare la ferita più frequentemente. In tali casi, inoltre, deve essere preso in considerazione un trattamento sistemico appropriato.

**Istruzioni per l'uso**

- Pulire la ferita secondo le buone pratiche cliniche.
- Assicurarsi che la cute perilesionale sia asciutta.
- Scegliere la dimensione di medicazione idonea a coprire la ferita in modo da sovrapporsi ai margini. **(A)**
- Aprire la confezione ed estrarre la medicazione. Garantire la sterilità.
- Rimuovere la pellicola protettiva **(B)** e applicarla con il lato adesivo e lo strato verde di contatto con la ferita rivolto verso quest'ultima. **(C)**
- Non tendere la medicazione.
- A seconda della posizione della ferita, potrebbe essere appropriato applicare un fissaggio adeguato.
- Cutimed® Siltec® Sorbact® deve essere sostituita con la frequenza necessaria dettata dalle condizioni della ferita. Come con tutte le medicazioni assorbenti, si richiede il monitoraggio al fine di garantire che la medicazione non secchi e che aderisca alla ferita. La medicazione deve essere sostituita quando la saturazione del liquido della ferita diventa visibile.
- Rimuovere con attenzione eventuali fissaggi supplementari, quindi rimuovere delicatamente Cutimed® Siltec® Sorbact® dalla ferita e gettarla.
- Prima di applicare una nuova medicazione, se necessario, detergere la ferita.

**Conservazione**

Cutimed® Siltec® Sorbact® deve essere conservato in un luogo asciutto.

Non esporre alla luce diretta del sole.

**Data:** giugno 2017

Aanwijzingen voor gebruik

**Cutimed® Siltec® Sorbact®**

NL

**Productbeschrijving**

Cutimed® Siltec® Sorbact® is een steriele, bacteriebindende, absorberende polyurethaan schuimlaag voor atraumatische verbandwissels met superabsorberende deeltjes (zichtbaar als lijnen aan de bovenzijde van het verband) die extra wondvocht absorberen en insluiten. De wondcontactlaag is een bacteriebindende, van Sorbact® vervaardigd weefsel dat gebruikmaakt van Sorbact®-technologie. De fixatierand is voorzien van een siliconecoating. Hierdoor worden trauma en pijn tijdens het wisselen van het wondverband geminimaliseerd. De buitenste laag is waterafstotend, maar laat zuurstof en vocht door. Het schuimverband en de superabsorberende strips zijn ontworpen om grote hoeveelheden wondvocht te absorberen en in te sluiten in het verband. Hierbij wordt gezorgd voor een vochtige wondomgeving en wordt het risico op maceratie geminimaliseerd. Cutimed® Siltec® Sorbact® is zeer eenvoudig toepasbaar en beschermt de wondlocatie. Cutimed® Siltec® Sorbact® laat geen residu in de wond achter. Het wondverband neemt wondvocht uitstekend op, zelfs onder compressie.

**Indicatie**

Cutimed® Siltec® Sorbact® is geïndiceerd voor het behandelen van schone, gekoloniseerde, besmette of geïnfecteerde open wonden zoals veneuze en arteriële ulcra, decubitus, diabetische ulcera, chirurgische incisie, huidtransplantaten en donorsites, snij- of schaafwonden. Cutimed® Siltec® Sorbact® wordt aanbevolen voor wonden met gemiddelde tot hoge hoeveelheden wondvocht.

**Contra-indicaties**

Er zijn geen contra-indicaties bekend.

**Waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen**

Cutimed® Siltec® Sorbact® is verpakt voor eenmalig gebruik. Niet opnieuw gebruiken of steriliseren omdat er een risico bestaat dat lichaamsvloeistoffen of verontreinigd weefsel worden overgedragen tussen patiënten.

Niet gebruiken als de verpakking is geopend of beschadigd. Niet gebruiken met oxiderende oplossingen zoals hypochloriet of waterstofperoxide.

Cutimed® Siltec® Sorbact® kan niet op maat worden geknipt. Vermijd het overlappen van twee of meer Cutimed® Siltec® Sorbact® wondverbanden. Kies altijd een wondverband dat geschikt is voor de omvang van de wond.

Aleen voor uitwendig gebruik.

Niet gebruiken in combinatie met vette producten zoals zalf, crème en oplossingen. Deze zorgen ervoor dat de binding van micro-organismen afneemt.

De groene wondcontactlaag moet altijd direct op het wondgebied worden aangebracht om ervoor te zorgen dat micro-organismen zich aan het wondverband kunnen hechten.

Verwijder het verband voorafgaand aan radiotherapie.

Bij wonden die klinische tekenen van infectie geven, wordt frequentere controle van de wond aanbevolen. In deze gevallen moet bovendien een geschikte systemische behandeling worden overwogen.

**Gebruiksaanwijzingen**

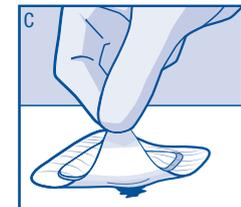
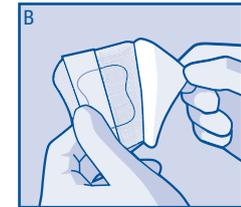
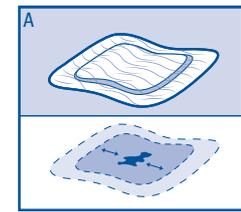
- Reinig de wond volgens de klinische praktijk.
- Zorg ervoor dat de omliggende huid droog is.
- Kies de juiste maat verband die de wond bedekt en de wondranden overlapt. **(A)**
- Open de verpakking en haal het verband eruit. Zorg dat het verband steriel blijft.
- Verwijder de bescherming **(B)** en breng het verband aan met de kleefzijde en de groene wondcontactlaag op het wondbed. **(C)**
- Zorg ervoor dat het wondverband niet wordt opgerekt.
- Afhankelijk van de plaats van de wond kan het nodig zijn om extra fixatieverband aan te brengen.
- Cutimed® Siltec® Sorbact® dient op basis van de toestand van de wond zo vaak als nodig te worden gewisseld. Zoals bij alle absorberende wondverbanden moet voortdurend worden gecontroleerd of het wondverband niet uitdroogt en aan de wond hecht. Het wonderband moet worden gewisseld wanneer het zichtbaar verzadigd raakt met wondvocht.
- Verwijder voorzichtig eventuele extra fixatie van het wondverband, verwijder met zorg Cutimed® Siltec® Sorbact® van de wond en werp het verband weg.
- Reinig indien nodig de wond voordat een nieuw wondverband wordt aangebracht.

**Opslag**

Cutimed® Siltec® Sorbact® dient in een droge omgeving te worden bewaard.

Niet blootstellen aan direct zonlicht.

**Datum:** juni 2017



**Cutimed® Siltec Sorbact® è adatto per:  
Cutimed® Siltec® Sorbact® es apropiado para:  
Cutimed® Siltec® Sorbact® is geschikt voor:**



heridas superficiales  
ferite superficiali  
oppervlakkige wonden



Heridas con exudado moderado a alto  
Ferite con essudato da moderato a forte  
Wonden met matige tot grote hoeveelheid exsudaat

**STERILE EO** Sterilized using ethylene oxide

**CE 0124**



Do not re-use



Do not sterilize



Keep dry



Keep away from sunlight



Caution!



No usar si el envase presenta daños.  
Non utilizzare se la confezione è danneggiata.  
Bij beschadigde verpakking niet gebruiken.

**USA: Rx only**

**Made and sterilized in Germany**

**BSN medical**

**BSN medical GmbH  
Quickbornstrasse 24  
20253 Hamburg · Germany**

16571-90059-00  
JBR10548.02